

## IL-WIEHED U TLETIN HADD MATUL IS-SENA

*Salmodija tal-Hadd tal-III ġimgħa*

### IS-SEJHA GHAT-TIFHIR 'L ALLA

Mulej, iftaħli xufftejja.  
U fommi jxandar it-tifhir tiegħek.

### Salm 94 (95)

Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew, ha nfahħru bl-hena l-Mulej,  
ha ngħajtu bil-ferħ lill-blata tas-salvazzjoni tagħna!  
Nersqu quddiemu b'għana ta' radd il-ħajr,  
ngħannulu b'għajat ta' ferħ.

Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Għax Alla kbir hu l-Mulej,  
sultan kbir fuq l-allat kollha.  
F'idejh huma qigħan l-art,  
tiegħu huma qċaċet l-għoljiet.  
Tiegħu l-baħar, għax hu għamlu;  
tiegħu l-art, għax b'idejh saret.

Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

Ejjew inqimuh u ninxteħtu quddiemu,  
għarkubbejna quddiem il-Mulej li ħalaqna!  
Għaliex hu Alla tagħna,  
u aħna l-poplu tal-mergħa tiegħu u n-nagħaġ tiegħu.

Infahħru lill-Mulej, ngħajtu bil-ferħ lil Alla, is-Salvatur tagħna, hallelujah.

M'hux li kontu illum tisimghu leħnu!  
"La twebbsux qalbkom bħal f'Meriba,  
bħal dakinhar f'Massa, fid-deżert,  
meta ġarrbuni u ttantawni missirijietkom,  
għalkemm raw dak li jien għamilt.

Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

Ghal erbgħin sena domt nistmellu dan in-nisel;  
u jien għedt: 'Qalbu mħassra dan il-poplu,  
u triqati ma jagħrfux.'  
Ghalhekk ħlift fl-għadab tiegħi:  
Ma jidħlux fil-mistrieħ tiegħi!"

Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
U jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Infahhru lill-Mulej, nghajjtu bil-ferh lil Alla, is-Salvatur taghna, hallelujah.

## **UFFIĊĊJU TAL-QARI**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.  
**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja lill-Missier, u lill-Iben, u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem,  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen. Hallelujah.

## **INNU**

### *I. Billejl jew kmieni ma' sbiħ*

Dan huwa l-jum li fih ingħata bidu  
lill-univers li jgħaxxaq bil-ġmiel tiegħu;  
fih il-Ħallieq ħareġ rebbieħ fuq mewtu  
u radd il-ħajja lilna.

Għalhekk inqumu ħfief mir-raqda tagħna  
u ma nħallux in-nagħas jorbotna żzejjed;  
fil-ħinijiet hemdin tal-lejl nitolbu  
aħjar lil Alla Sidna.

Fit-tjieba tiegħu jisma' talbna, wliedu,  
imidd il-leminija tiegħu fuqna,  
u minn kull tebgħa ta' htijiet jaħsilna  
bid-demm tal-Ħaruf tiegħu.

Il-ħin tal-lejl hu ħin qaddis għalina;  
'il bogħod mill-ħamba ta' binhar ningabru  
aktar fis-sliem, nistgħallu l-ferħ u l-hena  
tad-doni sbieħ tas-sema.

Insebbħu t-Trinità ta' Alla wieħed,  
ġieħ lill-Missier, tifhir 'l Ibnu l-Waħdieni,  
ħajr lill-Ispirtu s-Santu, Farag tagħna,  
illum, kuljum u dejjem. Ammen.

### *II. Matul il-jum*

Dan l-ewwel jum tal-ġimgħa kkonsagrajtu  
bil-qawmien tiegħek mill-imwiet, o Kristu ,  
il-kbir fost dawk li raqdu w qam għall-glorja  
tal-ħajja l-ġdida.

Qajjem illum, Mulej, lil ruġna mheddla,  
biex nagħmlu l-qalb u nibqgħu miexja miegħek;  
hekk bik mit-tieni mewt ġisimna jehles,  
xhin terġa' tiġi.

U nemmnu li fil-glorja nsiru bhalek,  
għax wiċċ imbwiċċ narawk kif int, o Alla;  
niddawwlu bik, id-dawl tassew u l-hena  
li jimla kollox.

Ġesù, aġġtina d-doni ta' l-Ispirtu,  
biex int toffrina xierqa lil Missierek;  
u ssehh tassew fit-Trinità Qaddisa  
is-saltna t'Alla. Ammen.

## **SALMODIJA**

**Ant. 1:** Kuljum irrid inbierkek, Mulej, hallelujah.

### **Salm 144 (145)**

#### **I**

Ha nkabbrek, Alla tiegħi, sultan, \*  
u nbierkek ismek għal dejjem ta' dejjem.  
Kuljum irrid inbierkek, \*  
u nfahhar ismek għal dejjem ta' dejjem.

Kbir il-Mulej, ta' min ifahhru hafna, \*  
bla tarf il-kobor tiegħu.  
Nisel lil nisel isebbaħ għemilek, \*  
u s-setgħa tiegħek ixandru.

Il-ġmiel u l-kobor tas-sebh tiegħek ihabbru, \*  
u fuq l-ghegubijiet tiegħek jithaddtu.  
Il-qawwa ta' l-għemejjel tiegħek tal-biża' jxandru; \*  
u jien fuq l-għemejjel kbar tiegħek nithaddet.  
It-tjubija tiegħek bla qjies ifakkru, \*

jgħajjtu bil-ferħ minħabba l-gustizzja tiegħek.

Twajjeb u ħanin il-Mulej, \*  
idum biex jagħdab u kollu tjieba.  
Twajjeb ma' kulħadd il-Mulej, \*  
tjubitu fuq kull ma għamel.  
Glorja.

**Ant. 1:** Kuljum irrid inbierkek, Mulej, hallelujah.

**Ant. 2:** Saltnatek, Mulej, hi saltna għaż-żminijiet kollha, hallelujah.

## II

Kull ma għamilt iroddlok ħajr, Mulej; \*  
iberkuk il-ħbieb tiegħek kollha.  
Is-sebħ tas-saltna tiegħek ixandru, \*  
fuq is-setgħa tiegħek jitekellmu,  
biex jgħarrfu lill-bniedem il-qawwa tiegħek, \*  
u s-sebħ u l-gmiel tas-saltna tiegħek.  
Saltnatek hi saltna għaż-żminijiet kollha, \*  
minn nisel għal nisel il-ħakma tiegħek.  
Glorja.

**Ant.2:** Saltnatek, Mulej, hi saltna għaż-żminijiet kollha, hallelujah.

**Ant.3:** Twajjeb il-Mulej f'dak kollu li għamel, hallelujah.

## III

Ta' kelmtu l-Mulej fil-wegħdiet tiegħu kollha, \*  
twajjeb f'dak kollu li għamel.  
Iwieżen il-Mulej 'il kull min se jaqa', \*  
iqajjem 'il kull min hu mitluq.  
Għajnejn kulħadd iħarsu lej, Mulej, \*  
u inti tagħtihom l-ikel f'waqtu.  
Int tiftaħ idek, \*  
u xxabba' 'l kulħadd bil-ġid.

Ġust il-Mulej fl-imgħiba tiegħu kollha, \*

twajjeb f'dak kollu li għamel.  
Qrib il-Mulej lejn kull min isejjahlu, \*  
lejn kull min isejjahlu fis-sewwa.  
Jaqtgħalhom xewqthom 'il dawk li jibzġhu minnu, \*  
jisma' l-għajta tagħhom, u jsalvahom.  
Iħares il-Mulej lil ħbiebu kollha, \*  
imma lill-ħziena kollha jeqridhom.

Tifħir il-Mulej ixandar fommi; †  
u jbierek kulħadd l-isem qaddis tiegħu \*  
għal dejjem ta' dejjem!  
Glorja.

**Ant. 3:** Twajjeb il-Mulej f'dak kollu li għamel, hallelujah.

**V/.** Ibni, aġti widen għal kliemi.

**R/.** Iftaħ widnejk għal dak li ngħid jien.

## **LEZZJONI 1**

Bidu ta' l-Ewwel Ktieb tal-Makkabin

**Mak 1:1-24**

### *Ir-rebħa u s-supervja tal-Griegi*

Ġara li Alessandru l-Macedoni bin Filippu, minn art il-Kittin, hareġ għall-gwerra minn art il-Kittin, rebaħ lil Dariju, sultan tal-Persjani u l-Medi, u beda jsaltan minfloku, ibda mill-Greċja. Għamel ħafna gwerer, ħa fidejh ħafna fortizzi, u qatel is-slaten ta' dawn l-artijiet. Wasal sa truf id-dinja u ħa l-priża mingħand kotra ġnus, u d-dinja baqgħet issummata quddiemu; tkabbar bih innifsu u qalbu mtliet bis-supervja. Bena eżerċtu ta' qawwa bla qjies, u ġieb taħt il-ħakma tiegħu artijiet, ġnus u slaten, u lkoll bdew iħallsu l-ħaraġ.

Fl-aħħar, wara dan kollu, inxteħet fis-sodda u ntebaħ li kien wasal għall-mewt u għalhekk sejjah il-ġenerali tiegħu nobbli, li kienu trabbew miegħu sa minn żgħożitu, u qassmilhom l-imperu tiegħu meta kien għadu ħaj. Alessandru miet wara li dam isaltan tmaxil sena. U l-ġenerali tiegħu ħadu s-setgħa fidejhom, kull wieħed fil-qasam tiegħu. Meta miet ilkoll xiddew il-kuruna frashom, u hekk għamlu wliedhom għal bosta snin; u ġiebu ħsara bla qjies fuq l-art.

Minn dawn hareġ għerq mill-aġhar, Antijoku Epifani, bin is-sultan Antijoku; qabel ma beda jsaltan fis-sena mija u sebgħa u tletin tas-saltna tal-Griegi kien miżmum b'rahan f'Ruma.

Dik il-ħabta ħarġu minn Izrael xi nies rinnegati u bdew ixewwxu lil ħafna nies u jgħidulhom: "Ejja nqumu u niftiehm u naghmlu patt mal-ġnus ta' madwarna, għax kemm ilna li ksirnieha magħhom ma laħquniex ħlief ħsarat bla qjies." Dan id-diskors ingħogob u ndaħlu xi wħud mill-poplu u marru għand is-sultan, u dan tahom is-setgħa li jdaħħlu d-drawwiet tal-ġnus. Bnew ġinnasju f'Ġerusalem skond id-drawwa tal-ġnus, neħhew is-sinjali ta' ċirkonċiżjoni u ċaħdu l-Patt qaddis, biex jizzewwġu l-ġentili u taw ruħhom għall-ħażen.

Malli deherlu li s-saltna tiegħu ssaħħet biżżejjed, Antijoku qatagħha u għamel f'rasu li jsir sultan ta' l-Eġittu, u hekk jibda jsaltan fuq żewġ saltniet. Daħal l-Eġittu b'eżerċtu qawwi, armat b'karrijiet, iljunfanti, kavallerija u flotta kbira. U tqabad ma' Tolomew, sultan ta' l-Eġittu; Tolomew infixel quddiemu u ħarab, u ħalla warajh ħafna midruba għall-mewt. Antijoku ħataf f'idejh l-ibliet fortifikati u neżża' l-art ta' l-Eġittu.

Wara li ta xebgħa lill-Eġittu, Antijoku reġa' lura fis-sena mija tlieta u erbghin, u tela' għal Izrael u Ġerusalem b'eżerċtu qawwi. Mbagħad daħal kollu kburi fis-santwarju, ħataf l-artal tad-deheb, u l-immnara tad-dawl bit-tagħmir kollu tagħha; il-mejda tal-ħobż tal-preżenza, il-bwieqi, l-injiebi, iċ-ċnieser tad-deheb u l-purtiera, u d-dijademi, it-tiżjin kollu tad-deheb li kien hemm mal-faċċata tat-tempju, u ħa l-pjanċi kollha tiegħu. Ħa wkoll il-fidda u d-deheb u t-tagħmir prezzjuż, u t-teżori moħbija li rnexxielu jsib. Qabad kollox u reġa' lura lejn pajjiżu, wara li kien xerred ħafna dmija. Tkabbar u ftaħar b'li kien għamel.

## **RESPONSORJU 2 Mak 7:33; Lhud 12:11**

**R/.** Jekk il-Mulej jagħdab magħna għal ftit taż-żmien biex jikkastigana u jwiddibna, \* Hu jerġa' jiħabbeb mal-qaddejja tiegħu.

**V/.** Bħalissa kull twiddiba ma tferraħniex imma tnikkitna, iżda mbagħad troddilna l-frott ta' ħajja mimlija bis-sliem. \* Hu jerġa' jiħabbeb mal-qaddejja tiegħu.

## **LEZZJONI II**

Qari mill-Kostituzzjoni Pastoral tal-Konċilju Vatikan II fuq il-Knisja fiż-żminijiet ta' llum.

## *It-tħabrik għall-paċi*

Il-paċi m'hix biss nuqqas ta' gwerra, lanqas hi biss in-nuqqas ta' ġlied li jiġi meta l-qawwiet li huma kontra xulxin għandhom l-istess saħħa, u lanqas tiġi minn min jaħkem bil-ħruxija u bla ħniena. Il-paċi hi *l-frott tal-ġustizzja*, kif jingħad sewwa u bir-ragun kollu. Il-paċi hi l-frott ta' dak l-ordni li Alla, fil-ħolqien tad-dinja, ried li jkun hemm fost il-bnedmin bejniethom, ordni li l-bnedmin, li għandhom għatx kbir tal-ġustizzja, iħabirku biex dejjem aktar iġibuh 'il quddiem.

Il-veru ġid tal-bnedmin, f'dak li hu l-qofol tiegħu, mill-ġid tal-bniedem fil-ħajja ta' kuljum jinbidel skond iż-żminijiet; il-paċi għalhekk m'hix xi ġid li jinkiseb darba għal dejjem, imma trid tinbena ftit ftit bla heda. Mbagħad, għaliex il-bniedem m'hux sod fir-rieda tiegħu, minħabba li din iddgħajfet mid-dnub, biex ikollu l-paċi jeħtieġu jrażżan bla mistrieħ il-passjonijiet tiegħu u jkun imghasses minn min għandu s-setgħa skond il-liġi.

U dan m'hux biżżejjed. Paċi bħal din ma jistax ikun hemm fid-dinja, jekk ma jkunx hemm ħarsien sħiħ tal-ġid ta' kull wieħed minna, u jekk il-bnedmin ma jaslux biex jaqsmu bejniethom, minn rajhom u bil-qalb u bla ebda xkiel ta' xejn, l-għana kollu tad-dehen u l-intelligenza tagħhom. U jekk nixtiequ tassew li ngawdu l-paċi, jeħtieġ li jkollna fehma sħiħa li nirrispettaw id-dinjità tal-bnedmin l-oħra kollha bħala ħutna. Il-paċi hi għalhekk frott ukoll ta' l-imħabba, għaliex l-imħabba tasal aktar 'il bogħod milli tasal il-ġustizzja.

Il-paċi fid-dinja, li tiġi mill-imħabba ta' għajrna, hi xbieha u frott tal-paċi ta' Kristu, li ġej minn Alla l-Missier. L-Iben ta' Alla magħmul bniedem, il-prinċep tal-paċi, bis-salib tiegħu ħabbeb ma' Alla l-bnedmin kollha, u b'hekk ġedded l-għaqda tal-bnedmin bejniethom f'poplu wieħed u f'ġisem wieħed: bil-mewt ta' ġismu qered il-mibegħda, u bil-qawmien glorjuż tiegħu mill-imwiet sawwab l-Ispirtu ta' l-imħabba fi qlub il-bnedmin.

Għalhekk l-insara kollha huma mheggin biex *jagħmlu s-sewwa fl-imħabba*, u jingħaqdu mal-bnedmin kollha li jaħdmu għall-paċi, biex magħhom iħabirku ħa jgibuha. Imqanqlin minn din l-imħabba għall-paċi, ma jistax ikun li ma nfahħrux lil dawk li ma jridux jużaw vjolenza biex jiksbu dak li haqqhom, iżda biex iħarsu drittijethom ifittxu dawk il-mezzi li jistgħu jkollhom ukoll il-bnedmin l-aktar dgħajfa, basta dan jagħmluh bla ħsara għad-drittijiet u għad-dmirijiet ta' l-oħrajn u tal-komunità kollha.

**RESPONSORJU** ara 1 Kor 29:11-12; 2 Mak 1:24

**R/.** Tiegħek, Mulej, il-kobor u l-qawwa, tiegħek is-saltna: int kap fuq kulħadd. \* Agħtina, Mulej il-paċi fi żminijietna.



V/. Mulej Alla, hallieq ta' kollox, qawwi u tal-biża', hanin u ġust: \* Aġtina, Mulej, il-paċi fi żminijietna.

### INNU LILEK, O ALLA, INFARĦRU.

Lilek, o Alla, infarħru: \* lilek b'Mulej nistqarru.

Lilek Missier ta' dejjem, \* id-dinja kollha tqimek.

Lilek l-anġli kollha, \*

Lilek is-smewwiet u l-qawwiet kollha tagħhom,

Lilek il-kerubini u s-serafini \*

Ixandruk bla heda:

Qaddis, \* Qaddis, \* Qaddis \*

Il-Mulej Alla ta' l-eżerċiti.

Is-smewwiet u l-art mimlija \*

bil-kobor tas-sebħ tiegħek.

Lilek tfaħħar \*

Il-ġemgħa glorjuża ta' l-Appostli.

Lilek ifaħħar \*

l-ġhadd sabiħ tal-Profeti.

Lilek ifaħħru \*

il-qtajja' tal-martri rebbiegħa kollhom bjuda.

Mad-dinja kollha \* il-Knisja mqaddsa tistqarr fik:

il-Missier \* ta' kobor bla qjies

l-Iben tiegħek miqjum, \* veru u waħdieni

u l-Ispirtu s-Santu, \* id-Difensur

Kristu, \* inti s-Sultan glorjuż.

Inti minn dejjem \* Bin il-Missier.

Int, biex tehles lill-bniedem, \*

ma stmerrejtx tinżel f'guf ta' Vergni.

Int hriġt rebbiegħ fuq is-setgħa tal-mewt, \*

u ftaħt is-saltna tas-smewwiet għal min jemmen.

Int qiegħed fil-leminija ta' Alla, \*

fis-sebħ tal-Missier.

Aħna nemmnu \*

li int għad terġa' tigi bħala mħallef.

Nitolbuk għalhekk li tghin lill-qaddejja tiegħek, \*

li int fdejt b'demmek il-ġhażiż.

Aġmel li nissieħbu mal-qaddisin tiegħek \*

fil-glorja ta' dejjem.

Salva lill-poplu tiegħek, Mulej, \*  
bierek lill-wirt tiegħek.  
Kun ir-ragħaj tagħhom, \*  
erfagħhom għal dejjem.  
Minn jum għall-ieħor \* aħna nberkuk;  
u nfahħru ismek għal dejjem, \*  
u għal dejjem ta' dejjem.  
Aghmel, Mulej, lillum \*  
inharsu ruhna minn kull dnub.  
Henn għalina, Mulej, \* henn għalina.  
Ha tkun fuqna, Mulej, it-tjieba tiegħek, \*  
kif fik hi t-tama tagħna.  
Fik, Mulej, jien nistkenn: \*  
ma jkolli qatt għax ninfixel.

## **TALBA**

O Alla ħanin li tista' kolloxx, minnek gēj li l-fidili tiegħek jagħtuk servizz xieraq u ta' gieħ: aghmel li, mingħajr ebda tfixkil, inhaffu biex niksbu l-wegħdiet tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jghix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Inbierku l-Mulej.

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## **IT-TIFHIR TA' SBIH IL-JUM**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex ghinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

## INNU

Meta hlaqt, Mulej id-dinja,  
fridt il-lejl minn-nhar, jum wiehed,  
u qassant it-tul ta' hinhom,  
ghas-serhan u l-hidma taghna.

Ghadda l-lejl, jum iehor sebah,  
b'dawl ix-xemx il-hajja tifrah,  
u mill-qalb ta' wliedek kollha  
jitla' l-innu ta' fohritek.

Ghax illum, Mulej, jum tieghek,  
jum ta' glorja lil qdusitek,  
jum li fih il-gemgha mqaddsa  
b'heda w sliem tingabar tqimek.

Int, hanin, la tqisx il-hazen  
li ghax dgħajfa lkoll għamilna;  
izda hares biss lejn qalbna,  
hekk bil-ghatx għall-paci tieghek.

Kun id-dawl ta' moħħna w ruhna,  
kebbes fina n-nar ta' mħabbtek,  
zommna shaħ fl-Ispirtu tieghek  
biex inwettqu fina t-tama.

Kun il-faraġ ta' dawk hutna  
li jixtiequ w le ma nistgħu  
jaqsmu illum fil-ferħ mal-gemgha  
li tingabar hienja f' darek.

Lilek, o Missier, u mieghek  
'l Ibnek u 'l Ispirtu s-Santu,  
gieħ jintradd, tiffir u glorja,  
kif mill-bidu, issa w dejjem. Ammen.

Ta' l-ghageb il-Mulej fl-gholi, hallelujah.

Il-Mulej isaltan; il-kobor libes, \*  
libes il-Mulej u thazzem bil-qawwa.  
Izomm shiha d-dinja;  
qatt ma titharrek.  
Imwaqqaf it-tron tieghek fis-sod minn dejjem; \*  
minn dejjem ta' dejjem int.

Jghollu x-xmajjar, Mulej, †  
jghollu x-xmajjar lehinhom, \*  
jghollu x-xmajjar il-hsejjes taghhom.  
Aqwa mill-hsejjes ta' l-ilma kotran, †  
aqwa mill-imwieg tal-bahar, \*  
qawwi l-Mulej fl-gholi.

Il-kmandamenti tieghek ta' min joqghod fuqhom; \*  
q dusija lil darek tixraq, Mulej,  
sakemm itul iz-zmien.

Glorja.

Ta' l-ghageb il-Mulej fl-gholi, hallelujah.  
Mulej, int ta' min ifahhrek u jghollik ghal dejjem, hallelujah.

Bierku, ghemejjel kollha tal-Mulej, il-Mulej, \*  
fahhruh u gholluh ghal dejjem.  
Bierku, angli tal-Mulej, il-Mulej; \*  
bierku, smewwiet, il-Mulej.  
Bierku, ilmijiet kollha ta' fuq is-sema, il-Mulej; \*  
bierku, setghat kollha, il-Mulej.  
Bierku, xemx u qamar, il-Mulej; \*  
bierku, kwiekeb tas-sema, il-Mulej.

Bierku, xita u nida kollha, il-Mulej; \*  
bierku, irjieh kollha, il-Mulej.  
Bierku, nar u shana, il-Mulej; \*  
bierku, bard u ksieh, il-Mulej.  
Bierku, nida u borra, il-Mulej; \*  
bierku, silg u bard, il-Mulej.

Bierku, glata u silġ, il-Mulej; \*  
bierku, iljieli u granet, il-Mulej.  
Bierku, dawl u dlam, il-Mulej; \*  
bierku, beraq u sħab, il-Mulej.

Ħa tbierek l-art il-Mulej, \*  
ħa tfahħru u tgħollih għal dejjem.  
Bierku, muntanji u għoljiet, il-Mulej; \*  
bierku, kull ma jinbet fl-art, il-Mulej.  
Bierku, għejun, il-Mulej; \*  
bierku, ibħra u xmajjar, il-Mulej.  
Bierku, ħut kbir u kull ma jżiġġ fl-ilma, il-Mulej; \*  
bierku, tjur kollha ta' l-ajru, il-Mulej.  
Bierku, bhejjem u mrieħel kollha, il-Mulej; \*  
bierku, ulied il-bnedmin, il-Mulej.

Bierek, Izrael, il-Mulej, \*  
fahħruh u għolluh għal dejjem.  
Bierku, qassisin tal-Mulej, il-Mulej; \*  
bierku qaddejja tal-Mulej, il-Mulej.  
Bierku, spirti u rwieħ tal-gusti, il-Mulej; \*  
bierku, qaddisin u intom ta' qalb umli, il-Mulej.  
Bierku, Ħananija, Għazarija u Misael, il-Mulej, \*  
fahħruh u għolluh għal dejjem.  
Inbierku l-Missier u l-Iben u l-Ispirtu s-Santu; \*  
infahħruh u ngħolluh għal dejjem.  
Imbierek int, Mulej, fil-wisa' kollu tas-sema, \*  
ta' min jgħollik u jsebbħek fuq kollox għal dejjem.

## **Glorja**

Mulej, int ta' min ifahħrek u jgħollik għal dejjem, hallelujah.  
Ħlejjaq kollha tas-smewwiet u l-art, fahħru l-Mulej, hallelujah.

Fahħru l-Mulej mis-smewwiet, \*  
fahħruh fl-ogħla smewwiet!  
Fahħruh, anġli tiegħu kollha, \*  
fahħruh, eżerċi tiegħu kollha!

Fahħruh, intom xemx u qamar, \*

fahhruh, kwiekeb kollha li tiddu!  
Fahhruh, smewwiet l-aktar gholja, \*  
u intom ilmijiet ta' fuq is-smewwiet!

Ha jfahhru dawn kollha isem il-Mulej: \*  
ghax hu kkmanda, u huma nholqu;  
hu waqqafhom ghal dejjem ta' dejjem; \*  
tahom ordni li qatt ma tghaddi.

Fahhru l-Mulej minn fuq l-art, \*  
mostri tal-baħar u abbissi kollha.  
In-nar u s-silg, il-borra u c-cpar, \*  
l-irwiefen, li jisimghu kelmtu,  
il-muntanji u l-gholjiet kollha, \*  
is-sigar tal-frott u c-cedri kollha,  
il-bhejjem selvaggi u l-annimali kollha, \*  
il-bhejjem li jitkaxkru u l-ghasafar li jtiru,  
is-slaten ta' l-art u l-gnus kollha, \*  
il-kbarat u l-imhallfin kollha ta' l-art,  
iz-zghazagh u x-xbejbiet ukoll, \*  
ix-xjuh flimkien mat-tfal:  
ha jfahhru isem il-Mulej, †  
ghax ismu wahdu l-gholi, \*  
sebhu 'l fuq mill-art u s-sema!

Hu gholla l-qawwa tal-poplu tieghu; †  
dan hu t-tifhir ghal hbiebu kollha, \*  
ghal ulied Izrael, il-poplu ghaziz tieghu.

Glorja.

Hlejjaq kollha tas-smewwiet u l-art, fahhru l-Mulej, hallelujah.

Hekk qal Sidi l-Mulej: Ara, jiena niftah l-oqbra taghkom u ntellaghkom mill-oqbra taghkom, ja poplu tieghi, u ngibkom lura f'art Izrael; mbaghad tkunu tafu li jiena l-Mulej, meta niftah l-oqbra taghkom u ntellaghkom mill-oqbra taghkom, ja poplu tieghi; u jiena nqiegħed ruhi fikom, u tergghu tiehdu l-hajja; naghtikom il-mistrieħ f'artkom, u tkunu tafu li jiena l-Mulej: hekk ghedt, u hekk nagħmel.

Kristu, Bin Alla l-haj \* Ħenn għalina. Kristu.

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier. \* Ħenn għalina. Glorja. Kristu.

### **Sena A**

Wieħed hu l-Imghallem tagħkom, Kristu l-Mulej li hu fis-sema.

### **Sena B**

Wieħed hu Alla u ma hemmx ieħor ħliefu, u ħobb il-Mulej b'qalbek kollha.

### **Sena Ċ**

F'din id-dar illum daħlet is-salvazzjoni, għax dan ir-raġel ukoll huwa bin Abraham.

Imbierek il-Mulej, Alla ta' Izrael, \*  
għaliex gie jżur u jifdi l-poplu tiegħu,  
u waqqaf għalina qawwa ta' salvazzjoni \*  
f'dar David, qaddej tiegħu,  
bħalma kien wiegħed fl-imghoddi \*  
b'fomm il-profeti qaddisin tiegħu,  
biex isalvana mill-għedewwa tagħna \*  
u minn idejn dawk kollha li jobogħduna.  
B'hekk juri ħniena ma' missirijietna, \*  
u jiftakar fil-patt qaddis tiegħu,  
fil-ħalfa li ħalef lil Abraham missierna, \*  
li jagħtina  
li, meħlusin minn idejn l-għedewwa tagħna, \*  
naqduh bla biża'  
tul ħajjitna kollha, \*  
bil-gustizzja u l-qdusija quddiemu.  
U inti, tfajjel, tissejjah profeta ta' l-Għoli; \*  
għax tmur qabel il-Mulej biex thejjilu triqatu,  
biex tgħarraf lill-poplu tiegħu bis-salvazzjoni, \*  
bil-maħfra ta' dnu biethom,  
ħierga mill-qalb ħanina ta' Alla tagħna, \*  
li jibagħtilna mill-għoli ż-żjara tax-Xemx tielgħa,  
ħa jdawwal lil dawk li jinsabu  
fid-dlamijiet u d-dell tal-mewt, \*  
ħa jmexxi l-passi tagħna fit-triq tas-sliem.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*

u lill-Ispirtu s-Santu,  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. **Ammen.**

### **Sena A**

Wieħed hu l-Imghallem tagħkom, Kristu l-Mulej li hu fis-sema.

### **Sena B**

Wieħed hu Alla u ma hemmx ieħor hliefu, u hobb il-Mulej b'qalbek kollha.

### **Sena Ċ**

F'din id-dar illum daħlet is-salvazzjoni, għax dan ir-raġel ukoll huwa bin Abraham.

Alla bagħat l-Ispirtu s-Santu biex ikun id-dawl hieni tal-qlub kollha. Nitolbuh bil-herqa u ngħidulu:

*Mulej, dawwal il-poplu tiegħek.*

Mulej, inti tajtna jum ġdid, għall-glorja tiegħek:

tkun imbierek, o Alla: inti d-dawl tagħna.

Int dawwalt id-dinja bil-qawmien ta' Ibnek mill-imwiet:

wassal dan id-dawl lill-bnedmin kollha permezz tal-Knisja tiegħek.

Int bghatt l-Ispirtu s-Santu fuq id-dixxipli ta' Ibnek biex jimliehom bid-dawl tiegħek:

sawwbu fuq il-Knisja tiegħek biex iwettaqha fil-fidi sa l-aħħar.

Dawl tal-ġnus, ftakar f'dawk li għadhom fid-dlamijiet:

ifthilhom għajnejhom, biex jagħrfu lilek, Alla wahdek veru.

### **Missierna**

O Alla hanin li tista' kollox, minnek ġej li l-fidili tiegħek jagħtuk servizz xieraq u ta' ġieħ: aghmel li, mingħajr ebda tfixkil, inhaffu biex niksbu l-wegħdiet tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.



Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.  
**Ammen.**

### **IT-TALB TA' NOFS IL-JUM**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex għinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

**Fid-Disgha ta' filghodu**

### **INNU**

Spirtu s-Santu, li int Alla  
wieħed mal-Missier u l-Iben,  
ejja xxerred għewwa fina,  
ħalli bik ilkoll timliena.

Bi kliem fommna, b'qalbna w ruħna,

nerfgħu lejġ it-tiffhir tagħna;  
int kebbisna b'nar imħabbtek,  
u nxerduh fl-oħrajn madwarna.

Kun id-dawl li jtina l-għarfa  
tal-Missier u l-Iben tiegħu:  
żomm qawwija l-fidi tagħna  
fik, l-Ispirtu li ġej minnhom. Ammen.

## **F'Nofsinhar**

### **INNU**

Mexxej qawwi, Alla veru,  
Inti kollox tqassam sewwa:  
jisbaħ jum, tagħnih bid-dija;  
f'nofsu żżejnu b'dawl ihagġeg.

Iżda itfi l-għadab fina,  
taffi s-sħana ta' kull deni,  
agħti s-saħħa 'l min hu dgħajjed,  
ġib is-sliem tassew fi qlubna.

Isma' talbna, Missier twajjed,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Faraġ tagħna. Ammen.

## **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

### **INNU**

Alla, int, li fik innifsek  
m'hemmx tibdil lill-ħlejjaq triegi:  
lil kull siegħa tal-ġurnata  
tqis id-dawl li jkun imissha.

Ibagħtilna lejla tajba,  
fejn il-ħajja qatt ma tonqos,

imma tersaq lejn il-glorja,  
li tkun hlas ta' mewt qaddisa.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Wahdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu Farag tagħna. Ammen.

**Ant.1** Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi, u hu wegibni, hallelujah.

## **Salm 117 (118)**

### **I**

Faħħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, \*  
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!

Ha jgħidu wlied Izrael: \*

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha tgħid dar Aron: \*

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Ha jgħidu dawk li jibzghu mill-Mulej: \*

"Għal dejjem it-tjieba tiegħu."

Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi; \*  
u l-Mulej wegibni, u hariġni fil-wisa'.

La l-Mulej miegħi, m'għandix għax nibza'; \*  
x'jista' jagħmilli l-bniedem?

Il-Mulej miegħi, hu l-għajnuna tiegħi, \*  
u nħares b'wiċċi minn quddiem

lejn l-għedewwa tiegħi.

Aħjar tiskenn fil-Mulej \*  
milli tittama fil-bnedmin.

Aħjar tiskenn fil-Mulej \*  
milli tittama fil-kbarat.

Glorja.

**Ant.1** Sejjaħt il-Mulej fid-dwejjaq tiegħi, u hu wegibni, hallelujah.

**Ant.2** Il-leminjia tal-Mulej għollietni, hallelujah.

## II

Il-ġnus kollha dawwruni; \*  
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.  
Dawwruni, minn kull naħa rassewni; \*  
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.  
Bħan-naħal daru miegħi, †  
bħan-nar tax-xewk madwari jħegġu; \*  
imma f'isem il-Mulej irbaħthom.  
B'saħħithom kollha imbuttawni biex naqa'; \*  
imma l-Mulej tani l-ġħajnuna.  
Qawwa tiegħi u ġħana tiegħi l-Mulej; \*  
hu kien ġħaliya s-salvazzjoni tiegħi.  
Ġħajat ta' ferħ u rebħ fl-ġħerejjex tat-tajbin: \*  
il-leminjia tal-Mulej ġħamlet ħwejjeg ta' ħila!

Il-leminjia tal-Mulej 'il fuq merfugħa, \*  
il-leminjia tal-Mulej ġħamlet ħwejjeg ta' ħila!  
Ma mmutx, imma nibqa' ngħix, \*  
u nħabbar l-ġħemejjel tal-Mulej.  
Ĥaqarni tassew il-Mulej, \*  
izda ma telaqnix ġħall-mewt.  
Glorja.

**Ant.2** Il-leminjia tal-Mulej ġħollietni, hallelujah.

**Ant.3** Jaħweh hu Alla; hu d-dawl tagħna, hallelujah.

## III

Ifħuli l-bibien tal-ġustizzja; \*  
ħa nidħol minnhom u nrodd ħajr lill-Mulej.  
Dan hu bieb il-Mulej; \*  
il-ġusti jidħlu minnu.

Nizzik ħajr talli wegibtni \*  
u kont ġħaliya s-salvazzjoni tiegħi.  
Il-ġebbla li warrbu l-bennejja \*  
saret il-ġebbla tax-xewka.  
Bis-saħħa tal-Mulej seħħ dan: \*  
ħaġa ta' l-ġħaġeb f'ġħajnejna.

Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; \*  
ħa nifirħu u nithennew fih!

Ejja, nitolbuk, Mulej, salvana! \*  
Ejja, nitolbuk, Mulej, agħtina r-riżq!  
Imbierek minn ġej f'isem il-Mulej! \*  
Inberkukom minn dar il-Mulej.

Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna. \*  
Tqassmu f'purċissjoni, bil-friegħi f'idejkom, \*  
sa ħdejn l-artal.  
Alla tiegħi int, jien niżżik ħajr; \*  
Alla tiegħi, jien lilek inkabbar.

Fahħru l-Mulej, għaliex hu tajjeb, \*  
għax għal dejjem it-tjieba tiegħu!  
Glorja.

**Ant.3** Jahweh hu Alla; hu d-dawl tagħna, hallelujah.

## **Fid-Disgha ta' filghodu**

### **LEZZJONI QASIRA** Rum 8:15-16

Intom ma rċevejtux l-ispirtu tal-jasar biex terġgħu taqgħu fil-biża, imma rċevejtu l-Ispirtu ta' adozzjoni ta' wlied Alla, li bih aħna ngħajjtu: “Abba! Missier!” Dan l-Ispirtu jixhed flimkien ma' l-ispirtu tagħna li aħna wlied Alla.

**V/.** Għandek, Mulej, hemm l-għajn tal-ħajja.

**R/.** Fid-dawl tiegħek naraw id-dawl.

## **F'Nofsinhar**

### **LEZZJONI QASIRA**

Rum 8:22-23

Aħna nafu li l-ħolqien kollu għadu s'issa jitniehed u jokrob bħal waħda fl-uġiġħ tal-ħlas; u mhux hu biss, imma wkoll aħna li għandna l-ewwel frott ta' l-Ispirtu, aħna wkoll nitniehdu fina nfusna waqt li nistennew l-adozzjoni ta' wlied Alla, il-fidwa ta' ġisimna.

**V/.** Bierek, ruħ tiegħi, il-Mulej.

**R/.** Hu jifdi lil ħajtek mill-qabar.

### **Fit-Tlieta ta' wara nofsinhar**

#### **LEZZJONI QASIRA 2 Tim 1:9**

Alla salvana u sejjhilna b'sejħa qaddisa, mhux għax qies l-ghemejjel tagħna imma skond il-pjan tiegħu nnifsu, u skond il-grazzja mogħtija lilna fi Kristu Ġesù sa minn dejjem.

**V/.** Il-Mulej qegħedhom fiż-żgur, u ma beżgħux.

**R/.** U dahħalhom fl-art imqaddsa tiegħu.

### **Talba**

O Alla ħanin li tista' kollox, minnek ġej li l-fidili tiegħek jagħtuk servizz xieraq u ta' ġieħ: aghmel li, mingħajr ebda tfixkil, inħaffu biex niksbu l-wegħdiet tiegħek. Bi Kristu Sidna. Ammen.

### **Gheluq**

Inbierku l-Mulej

**R/.** Inroddu ħajr lil Alla.

## **IT-II GHASAR**

**V/.** O Alla, ejja eħlisni.

**R/.** Mulej, fittex ġħinni.

Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

Riesaq il-lejl, Mulejja,  
bil-wegħda tal-mistrieħ;  
ġa beda s-sema jħammar  
fi nżul ix-xemx sabiħ!

Dalwaqt jixirfu l-kwiekeb  
fil-ġħoli tas-smewwiet;  
dalwaqt il-ħajja torqod,  
kull ħoss imut fis-skiet.

Inti, li dejjem tghammar  
fis-sebħ ta' jum bla tmiem,  
fid-dlam tal-lejl ħarisna,  
xerred fi qlubna s-sliem.

Jagħtuk kull ġieħ il-ħlejjaq,  
Mulej, għax int ħanin,  
u tridna lkoll madwarek  
fix-xirka tal-henjin. Ammen.

### *Jew*

Alla tat-tjieba, meta int bdejt taħlaq  
s-sema w l-art, qabel kull-tiżjin tagħhom,  
ordnajt li jsir id-dawl b'kelmtek setgħana,  
u d-dawl sabiħ infirex.

Għażilt id-dawl mid-dlam, u d-dawl ta' l-għageb  
sejjaħtlu jum, u lejl id-dlam; hekk b'għerfek  
dalam u sebaħ, l-ewwel jum fil-ġrajja  
li nbdiet għall-ħlejjaq tiegħek.  
Biegħed, Mulej, minn ruħna d-dlam tal-ħtija,  
thalliha nieqsa qatt mid-don tal-ħajja;  
keççi minn moħħna l-ħsibijiet ta' frugħa,  
u minn kull dnub eħlisna.

Naddfilna r-rieda mill-irbit tal-ħażen,  
agħtina nfittxu dak li hut as-sema,  
biex jisthoqqilna l-ħlas sabiħ ta' dejjem,  
fis-sebħ li qatt ma jidlam.

Missier it-tjieba, isma t-talba tagħna,  
int li ma' Kristu Ibnek il-Waħdieni  
u ma' l-Ispirtu s-Santu, Farag tagħna,  
issaltnu għala dejjem. Ammen.

Il-Mulej qiegħed lil Sidi fuq il-lemin tiegħu, hallelujah.

Il-kelma tal-Mulej lil Sidi: \*

"Oqgħod fuq il-lemin tiegħi,  
sa ma nqiegħed l-għedewwa tiegħek \*



mirfes taht riglej.

Ix-xettru tal-qawwa tieghek  
jibghat il-Mulej minn Sijon: \*  
ahkem f'nofs l-għedewwa tieghek.  
Tieghek is-setgħa sa minn twelidek  
fuq l-għoljiet imqaddsa, \*  
sa minn qabel is-sebh bħan-nida jien nissiltek.

Halef il-Mulej, u ma jisgħobx bih: \*  
"Inti qassis għal dejjem bħal Melkisedek!"  
Sidi fuq il-leminija tieghek, \*  
jidrob is-slaten f'jum il-qilla tiegħu.

Mill-wied jixrob fi triqtu, \*  
għalhekk jerfa' 'l fuq rasu.  
Glorja lill-Missier, u lill-Iben, \*  
u lill-Ispirtu s-Santu.  
Kif kien mill-bidu, issa u dejjem, \*  
u jibqa' għal dejjem ta' dejjem. Ammen.  
Il-Mulej qieghed lil Sidi fuq il-lemin tiegħu, hallelujah. Il-Mulej hanin waqqaf  
tifkira bl-għegubijiet tiegħu, hallelujah.

Inrodd ħajr lill-Mulej b'qalbi kollha, \*  
fil-laqgħa tat-tajbin flimkien miġbura.

Kbar huma l-għemejjel tal-Mulej; \*  
ifittxuhom dawk kollha li jitgħaxxqu bihom.  
Kollu gmiel u kobor għemil il-Mulej; \*  
għal dejjem tibqa' l-gustizzja tiegħu.

Waqqaf tifkira bl-għegubijiet tiegħu; \*  
twajjeb u hanin il-Mulej.  
Hu jagħti l-għajxien lil min jibza' minnu, \*  
jiftakar għal dejjem fil-patt tiegħu.

Wera lill-poplu tiegħu l-qawwa ta' għemilu, \*  
meta qassam lilhom art il-ġnus.  
Is-sewwa u l-ħaqq għemil idejh; \*  
ta' min joqgħod fuqhom il-preċetti tiegħu,

imwettqa għal dejjem ta' dejjem, \*  
magħmula bis-sewwa u bid-dritt.  
Baġhat jifdi lill-poplu tiegħu, \*  
wettaq għal dejjem il-patt tiegħu.

Qaddis u tal-biża' hu ismu! \*  
Il-bidu ta' l-għerf hu l-biża' tal-Mulej:  
tasew bil-għaqal kull min jimxi bih, \*  
għal dejjem jibqa' t-tifhir tiegħu!  
Glorja.

Il-Mulej ħanin waqqaf tifikira bl-għegubijiet tiegħu, hallelujah. Ħa s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

Hallelujah  
Is-salvazzjoni u l-glorja u l-qawwa  
Huma ta' Alla tagħna, \*  
Hallelujah Għax veri u ġusti huma l-ġudizzji tiegħu.  
Hallelujah hallelujah .

Hallelujah  
Faħħru lil Alla tagħna,  
Intom il-qaddejja kollha tiegħu, \*  
Hallelujah intom li tibżgħu minnu, iż-żgħar u l-kbar!  
Hallelujah hallelujah .

Hallelujah  
Għax ħa s-saltna l-Mulej,  
Alla tagħna li jista' kollox, \*  
Hallelujah Nifirħu u nithennew, u nagħtuh glorja.  
Hallelujah hallelujah .

Hallelujah  
Għax wasal it-tieg tal-Ħaruf, \*  
Hallelujah u l-għarusa tiegħu hejjiet ruhha.  
Hallelujah hallelujah .  
Glorja.  
Ħa s-saltna l-Mulej, Alla tagħna li jista' kollox, hallelujah.

Ikun imbierek Alla u Missier Sidna Ġesù Kristu, li fil-ħniena kbira tiegħu tana twelid ġdid li jwassalna għal tama ħajja bil-qawmien ta' Ġesù Kristu mill-imwiet, u għal wirt li la jithassar, la jittebba', u lanqas jinxf. Dan il-wirt hu merfugħ għalikom fis-sema għax intom tinsabu taht il-ħarsien tal-qawwa ta' Alla fil-fidi tagħkom li twassal għas-salvazzjoni li hi lesta biex tidher fl-aħħar taż-żminijiet.

Imbierek int, Mulej, \* Fil-wisa' kollu tas-sema.

Ta' min ifaħħrek u jsebbhek għal dejjem. \* Fil-wisa' kollu tas-sema. Glorja.

Imbierek.

### **Sena A**

Il-kbir fostkom għandu jkun il-qaddej tagħkom: min jitgħolla jitbaxxa, u min jitbaxxa jitgħolla

### **Sena B**

Ġesù, meta ra kemm kien wieġeb bil-għaqal, qallu: "M'intix 'il bogħod mis-Saltna ta' Alla".

### **Sena Ċ**

Bin il-bniedem ġie jfittex u jsalva l-mitluf.

Ruħi tfahħar il-kobor tal-Mulej, \*

u l-ispirtu tiegħi jifraħ f'Alla s-Salvatur tiegħi,  
għax hu xeħet għajnejh

fuq iċ-ċokon tal-qaddejja tiegħu. \*

Iva, minn issa 'l quddiem

kull nisel jibda jsejjaħli hienja.

Għax is-Setgħani għamel miegħi hwejjeg kbar; \*

qaddis hu l-isem tiegħu.

Il-ħniena tiegħu tinfirex f'kull żmien \*

fuq dawk li jibzgħu minnu.

Hu wera l-qawwa ta' driegħu, \*

xerred lil dawk li huma mkabbra f'qalbhom.

Nizzel is-setgħana minn fuq it-tron tagħhom, \*

u għolla ċ-ċkejknin.

Mela b'kull ġid lil min hu bil-ġuħ, \*

u l-għonja bagħathom 'il barra b'xejn.

Ha ħsieb Izrael, qaddej tiegħu, \*

għax ftakar fil-ħniena tiegħu  
- bħalma wiegħed lil missirijietna - \*  
b'riżq Abraham u nislū għal dejjem.

Glorja.

### **Sena A**

Il-kbir fostkom għandu jkun il-qaddej tagħkom: min jitgħolla jitbaxxa, u min  
jitbaxxa jitgħolla

### **Sena B**

Ġesù, meta ra kemm kien wiegħeb bil-għaqal, qallu: “M'intix ‘il bogħod mis-Saltna  
ta' Alla”.

### **Sena Ċ**

Bin il-bniedem ġie jfittex u jsalva l-mitluf.

Alla ħalaq id-dinja, fdieha u ġeddidha, u dejjem iqawwiha bi mħabbtu. Bi spirtu  
ta' ferħ ngħidulu:

*Mulej, gedded l-għegubijiet ta' mħabbtek.*

O Alla, niżżuk ħajr, għax int turina l-qawwa tiegħek fil-ħolqien:

- inti tgħarrafna l-provvidenza tiegħek fil-ġrajjet tad-dinja.

Ħares lejn Ibnek, li ġie jxandrilna s-sliem u kiseb ir-rebħa bis-salib:

- permezz tiegħu eħlisna mill-biża' fieragħ u mill-qtigħ ta' qalb.

Żomm fi ħsiebek lil dawk li jħobbu l-ġustizzja u jħabirku għaliha:

- aghmel li jaħdmu id f'id u bis-sinċerità biex jibnu d-dinja fis-sliem u l-paċi.

Ieqaf mal-maħqura, eħles l-ilsiera, farrag lill-imbikkta, itma' lil minhu bil-ġuħ  
wettaq lid-dgħajfa:

- uri f'kulhadd il-qawwa rebbieħa tas-salib.

Int qajjimt lil Ibnek għall-glorja wara l-mewt u d-difna tiegħu:

- aghmel li ħutna l-mejtin jaslu biex jgħixu miegħu.

### **Missierna**

O Alla ħanin li tista' kollox, minnek ġej li l-fidili tiegħek jagħtuk servizz  
xieraq u ta' ġieħ: aghmel li, mingħajr ebda tfixkil, inħaffu biex niksbu l-wegħdiet  
tiegħek. B'Ibnek Ġesù Kristu Sidna, li miegħek jgħix u jsaltan flimkien ma' l-  
Ispirtu s-Santu, Alla, għal dejjem ta' dejjem. Ammen.

Il-Mulej iberikna, iħarisna minn kull deni, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

**TALBA TA' GHELUQ IL-JUM  
WARA T-II GHASAR TAL-HDUD U  
TAS-SOLENNITAJIET**

O Alla, ejja ehlieni.  
Mulej, fittex għinni.  
Glorja. Kif kien mill-bidu. Hallelujah.

**ATT PENITENZJALI**

**1.. Ħuti, ejjew nagharfu htijietna.**

Nistqarr 'l Alla li jista' kollox,

u lilkom, ħuti, li jiena dnibt ħafna bil-ħsieb,  
bil-kliem, bl-egħmil u billi ħallejt dmirijeti:

ħtija tiegħi, ħtija tiegħi, bl-ikbar ħtija tiegħi.  
Għalhekk nitlob lill-imqaddsa Marija dejjem Vergni,  
lill-Angli u l-Qaddisin kollha,  
u lilkom, ħuti, biex titolbu għalija lill-Mulej Alla tagħna.

Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

II.

**ħuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.**

Ĥenn għalina, Mulej  
Għax dnibna kontra tiegħek.  
Uri lilna, Mulej, it-tjieba tiegħek.  
U s-salvazzjoni tiegħek agħtina.  
Ihenn għalina Alla li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

III. Ĥuti, ejjew nagħharfu ħtijietna.

Int li kont mibgħut biex tfejjaq il-bnedmin ta' qalbhom niedma: Mulej, ħniena.

**Mulej, ħniena.**

Int li ġejt biex issejjaħ il-midinbin: Kristu ħniena.

**Kristu ħniena.**

Int li qiegħed fil-lemin tal-Missier, biex tidħol għalina: Mulej ħniena.

**Mulej, ħniena.**

Ihenn għalina, Alla, li jista' kollox,  
jahfrilna dnubietna, u jwassalna għall-ħajja ta' dejjem.

**Ammen.**

**INNU**

Wara dan il-jum li tajtna,  
nitolbuk, ħallieq ta' kollox,  
biex fit-tjieba kbira tiegħek  
tghasses fuqna u tieqaf magħna.

Fik u bik jistrieħu qlubna,

jibqgħu jħossu l-kenn ta' mħabbtek,  
sabiex għada minn filgħodu  
jisbħu jgħannu l-glorja tiegħek.

Bierek jiemna b'saħħa tajba,  
żid il-ħegġa ta' ħajjitna,  
u bid-dija tiegħek dawwal  
dlam il-lejl li riesaq fuqna.

Isma' talbna, Missier twajjeb,  
w int, Waħdieni tiegħu u daqsu,  
li ta' dejjem hi saltnatkom  
ma' l-Ispirtu farag tagħna. **Ammen.**

### **SALMODIJA**

**Taht gwenħajh, tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.**

**Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

*Araw, tajtkom is-setgħa li tirfsu fuq is-sriep u skorpjuni (Lq 10, 19).*

Int li tgħix għall-kenn tal-Għoli, \*  
li tgħammar għad-dell ta' dak li jista' kollox,  
għid lill-Mulej: †  
“Kenn tiegħi u qawwa tiegħi int, \*  
Alla tiegħi, jien fik nittama.”

Għax hu jehilsek mix-xibka tan-nassab, \*  
u mill-mard tal-mewt.  
Bir-rix tiegħu jgħattik, \*  
u taht gwenħajh tistkenn.  
Ma tibzax mill-biza' tal-lejl, \*  
anqas minn vlegġa li tittajjar bin-nhar,  
minn pesta li tixtered fid-dlam, \*  
jew minn marda li gġib herba f'nofs in-nhar.

Elf ruħ jaqgħu maġenbek, \*  
u għaxart elef fuq lemintek  
imma lejk id-deni ma jersaqx, \*  
għax tarka u korazza l-fedelta' tiegħu.  
Int dan tarah biss b'għajnejk, \*

tara l-ħlas li jieħdu l-ħżiena.  
Għax int għandek il-Mulej kenn tiegħek, \*  
għamilt il-Għoli għamara tiegħek.

Ebda deni ma jigriplek, \*  
ebda ħsara ma tersaq lejn darek.  
Għax l-angli tiegħu hu jibgħatlek, \*  
u jħarsuk fi triqatek kollha.  
Fuq idejhom jerfghuk, \*  
li ma taħbatx ma' xi ġebbla riglek.  
Fuq l-iljun u l-lifgħa int timxi, \*  
ferħ ta' ljun u serp int tirtes.

La tħabbej miegħi, jien neħilsu: \*  
la għaraf ismi, jiena nħarsu.  
Hu jsejjaħli, u jiena nwiegħbu; †  
miegħu nkun fid-dwejjaq tiegħu, \*  
neħilsu u nerfagħlu ġieħu;  
u b'għomor twil nimlieħ, \*  
nuriħ is-salvazzjoni tiegħi.

**Glorja.**

**Taħt gwenħajħ tistkenn; ma tibzax mill-biza' tal-lejl.**

**Hallelujah, hallelujah, hallelujah.**

### **LEZZJONI QASIRA Apok 22, 4-5**

Jaraw wiċċ il-Mulej, u jkollhom ismu fuq gbinhom. Lejl ma jkunx hemm iżjed, u ma jkunux jeħtieġu dwal ta' msiebaħ u dawl tax-xemx, għax il-Mulej Alla jkun jiddi fuqhom, u huma jsaltnu għal dejjem.

### **RESPONSORJU QASIR**

F'idejk, Mulej, \* Jien nerħi ruħi. F'idejk.  
Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa, \* Jien nerħi ruħi. Glorja. F'idejk.

Dan hu l-jum li għamel il-Mulej; ħa nifirħu u nithennew fih! Hallelujah.



F'idejk, Mulej, jien nerhi ruhi. Hallelujah, hallelujah. F'idejk.  
Int teħlisni, Mulej, Alla tas-sewwa. \* Hallelujah, hallelujah. Glorja. F'idejk.  
**Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż hallelujah).**

## **KANTIKU EVANGĠELIKU**

**Lq. 2,29-32**

*Kristu dawl tal-ġnus u glorja ta' Israel*

Issa, o Sid, tista' tħalli l-qaddej tiegħek \*  
imur fis-sliem, skond kelmttek;  
għaliex għajnejja raw \*  
is-salvazzjoni tiegħek,  
li int hejjejt \*  
għall-popli kollha:  
dawl biex idawwal il-ġnus, \*  
u glorja tal-poplu tiegħek Israel.

**Glorja.**

**Salvana, Mulej, u ħarisna bin-nhar u bil-lejl, biex nishru ma' Kristu u nistrieħu fis-sliem. (Ż. hallelujah).**

## **Talba**

Nitolbu, Mulej, illum iċċelebrajna l-misteru tal-qawmien ta' Kristu mill-imwiet;  
issa nitolbuk il-grazzja li nistrieħu fis-sliem tiegħek u li tbiegħed minnha kull  
deni, biex nergħu nqumu u nfahħruk ferħana. Bi Kristu Sidna. **Ammen.**

Nitolbu. Żur, Mulej, lil din id-dar, u bieghed minnha kull tnassis tal-għadu;  
jgħammru fiha l-anġli qaddisa tiegħek, biex iħarsuna u jzommuna fis-sliem; u  
xerred dejjem il-barka tiegħek fuqna. Bi Kristu Sidna. **Ammen.**

Il-Mulej li jista' kollox jagħtina lejl kwiet u tmiem tajjeb.

**Ammen.**

Omm ħelwa ta' Kristu l-Feddej,  
int bieb illi jagħti għas-sema,  
int kewkba tal-baħar, Marija!  
Ĥarisna mill-waqgħa, kun magħna,  
għajnuna tal-poplu l-maħtur,  
li b'għageb nissilt 'il min ħalqek  
fis-siegha li lqajt it-tislama

li tak Gabrijel, u bqajt xebba,  
kif qabel, hekk wara t-tnissil.  
Henn, Omm, għal uliedek midinba.

Is-sliem, o Sultana  
tas-sema, Sidt l-angli;  
int l-għerq u l-bieb safi  
mnejn ġie dawl id-dinja.  
O Vergni gloriuża,  
ta' ġmiel u sbuħija,  
is-sliem għalik! Itlob  
lil Kristu għalina.

Sliem għalik, Sultana, omm tal-ħniena;  
ħajja, ħlewwa u tama tagħna, sliem għalik.  
Lilek ingħajtu,  
għaliex aħna tturufnati, ulied Eva.  
Lilek nitniehdu, aħna li nibku u nolfqu  
f'dan il-wied ta' dmugħ.

Ejja, mela, avukata tagħna,  
dawwar lejna  
dawk il-għajnejn tiegħek tal-ħniena;  
u wrina, wara dan it-turufnament,  
lil Ġesu', frott imbierek tal-ġuf tiegħek.  
O Hanina, o pija, o helwa Vergni Marija.

Taħt il-ħarsien tiegħek nistkennu,  
Omm qaddisa ta' Alla:  
la twarrabx minn quddiemek  
it-talb li nagħmlulek fi ħtiġijietna,  
u eħlisna dejjem minn kull tiġrib,  
o Vergni gloriuża u mbierka.